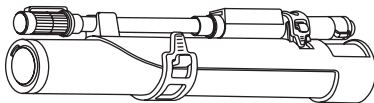


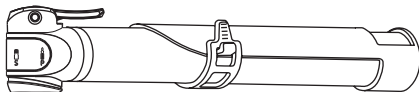


**BERKUT**

**SPECIALIST**



**VL-1010**



**VL-1050**

**USER MANUAL**

•

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Dziękujemy za zakup elektrycznej pompki rowerowej BERKUT. Urządzenie **BERKUT VL-1000** jest przeznaczone do pompowania opon rowerowych dowolnego typu i rozmiaru oraz jest zasilane z wbudowanym akumulatorem. Przed użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi.

## **UWAGA!!!**

1. Przed Użyciem zapoznaj się z instrukcją.
2. Urządzenie przeznaczone jest do pompowania opon rowerowych każdego typu rozmiaru i zasilane jest z wbudowanego akumulatora. Urządzenie powinno być używane zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie pompować opon samochodów i innych środków transportu.
3. Przestrzegaj ciśnienia zalecanego przez producenta opon rowerowych (patrz oznakowanie na oponie).
4. Nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
5. Po dłuższym czasie pracy obudowa pompki może się nagrzać. Czas ciągłej pracy kompresora nie powinien przekraczać 7-8 minut.
6. Urządzenie wyposażone jest w litową baterię, dla utrzymania jej wydajności zaleca się okresowe ładowanie co 3 miesiące.
7. Nie ładować urządzenia od razu po pompowaniu, dać mu ostygnąć przez 20-30 minut.
8. Ładować tylko od USB 5V wyjścia z prądem ładowania 1-2 A.
9. Chronić pompkę przed upadkiem oraz trzymać z dala od wody i innych płynów. Nie używać pompki podczas mocnego deszczu.

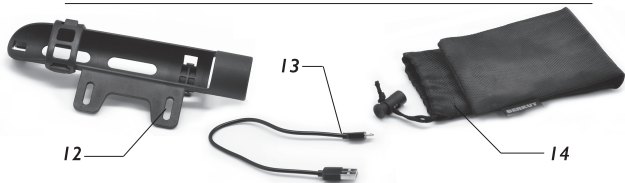
## **PROCES POMPOWANIA:**

1. Wyjąć pompkę z uchwytu. Przykręcić wąż z manometrem (tylko w modelu VL-1010)
  2. Określić typ wentyla opony (Schrader AV lub Presta PV/SV). Podłączyć odpowiednie złącze do wentyla opony. Upewnić się, że połączenie jest szczelne i nie przepuszcza powietrza.
  3. Otworzyć gumową pokrywę, nacisnąć WŁ/WYŁ i zacząć pompowanie. Kontrolować ciśnienie za pomocą manometra na wężu (tylko w modelu VL-1010).
- W modelu VL-1050 kontrolować ciśnienie za pomocą dotyku.

## VL-1010



## VL-1050



### WYPOSAŻENIE:

1. Otwór dla węża
2. Latarka LED
3. Dźwignia blokująca
4. Złącze typu Schrader
5. Złącze typu Presta
6. Przycisk WŁ/WYŁ
7. Przycisk LATARKA
8. Wyjście MicroUSB dla ładowania
9. LED indykator
10. Podwójne złącze na nasuwkę
11. Wzdłużny manometr
12. Uchwyt do ramy
13. USB kabel do ładowania
14. Pudełko dla przechowywania

**UWAGA:** Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian w konstrukcji oraz kompletacji wyrobu bez wcześniejszego zawiadomienia.

## **UWAGA:**

1. Przed użyciem zapoznaj się z instrukcją.
2. Urządzenie przeznaczone jest do pompowania opon rowerowych każdego typu i rozmiaru i zasilane jest z wbudowanego akumulatora. Urządzenie powinno być używane zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie pompować opon samochodów i innych środków transportu.
3. Przestrzegaj ciśnienia zalecanego przez producenta opon rowerowych (patrz oznakowanie na oponie).
4. Nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
5. Po dłuższym czasie pracy obudowa pompy może się nagrzać. Czas ciągłej pracy kompresora nie powinien przekraczać 7-8 minut.
6. Urządzenie wyposażone jest w litową baterię, dla utrzymania jej wydajności zaleca się okresowe ładowanie co 3 miesiące.
7. Nie ładować urządzenia od razu po pompowaniu, dać mu ostygnąć przez 20-30 minut.
8. Ładować tylko od USB 5V wyjścia z prądem ładowania 1-2 A.
9. Chronić pompkę przed upadkiem oraz trzymać z dala od wody i innych płynów. Nie używać pompki podczas mocnego deszczu.

## **PROCES POMPOWANIA:**

1. Wyjąć pompkę z uchwytu. Przykręcić wąż z manometrem (tylko w modelu VL-1010)
2. Określić typ wentyla opony (Schrader AV lub Presta PV/SV). Podłączyć odpowiednie złącze do wentyla opony. Upewnić się, że połączenie jest szczelne i nie przepuszcza powietrza.
3. Otworzyć gumową pokrywę, nacisnąć WŁ/WYŁ i zacząć pompowanie. Kontrolować ciśnienie za pomocą manometra na wężu (tylko w modelu VL-1010). W modelu VL-1050 kontrolować ciśnienie za pomocą dotyku.
4. Po osiągnięciu odpowiedniego ciśnienia wyłączyć urządzenie ponownie naciskając przycisk WŁ/WYŁ

5. W pompce VL-1010 zainstalowano latarkę LED. W celu jej włączenia należy wcisnąć przycisk "Latarka"

### **UWAGA:**

Po dłuższym czasie pompowania dużej opony rowerowej (28-29") lub opony motocykla trzeba wyłączyć kompresor aby schłodzić go (10-15 minut).

### **SPECYFIKACJA TECHNICZNA:**

Zasilanie Li-ion bateria:	12,8V/ 500mAh x 4
Czas ładowania:	2-4 godziny
Ciśnienie maksymalne:	8 bar (kg/cm <sup>2</sup> ) (120 PSI)
Czas ciągłej pracy:	7-8 min
Wydajność maksymalna	10 l/min
Warunki przechowywania:	-20°C ~ 45°C
Warunki eksploatacji:	-10°C ~ 45°C
Warunki ładowania:	0°C ~ 40°C
Wejście ładowarki:	Micro USB 5V 1-2A
Wymiary (VL-1010/VL-1050):	245 x Ø31mm / 280 x Ø31mm
Waga (VL-1010/VL-1050):	0,47kg / 0,39 kg

Nie rozbierać urządzenia. Nie modernizować i nie naprawiać na własną rękę:



- Dla naprawy i obsługi zwrócić się do autoryzowanego centrum serwisowego.
- Dla oczyszczenia używać suchej chusteczki lub szmatki.

Standardy:



- Urządzenie odpowiada standardom UE.
- Certyfikaty zgodności są dostępne na naszej stronie internetowej.
- Symbol zgodności EAC (Euroazjatycka Wspólnota Gospodarcza)

Utylizacja:



- Produkt należy zutylizować w odpowiednim zakładzie recyklingu. Nie wyrzucać do odpadów komunalnych.

## **UWAGA:**

1. Przed użyciem zapoznaj się z instrukcją.
2. Urządzenie przeznaczone jest do pompowania opon rowerowych każdego typu i rozmiaru i zasilane jest z wbudowanego akumulatora. Urządzenie powinno być używane zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie pompować opon samochodów i innych środków transportu.
3. Przestrzegaj ciśnienia zalecanego przez producenta opon rowerowych (patrz oznakowanie na oponie).
4. Nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
5. Po dłuższym czasie pracy obudowa pompy może się nagrzać. Czas ciągłej pracy kompresora nie powinien przekraczać 7-8 minut.
6. Urządzenie wyposażone jest w litową baterię, dla utrzymania jej wydajności zaleca się okresowe ładowanie co 3 miesiące.
7. Nie ładować urządzenia od razu po pompowaniu, dać mu ostygnąć przez 20-30 minut.
8. Ładować tylko od USB 5V wyjścia z prądem ładowania 1-2 A.
9. Chronić pompkę przed upadkiem oraz trzymać z dala od wody i innych płynów. Nie używać pompki podczas mocnego deszczu.

## **PROCES POMPOWANIA:**

1. Wyjąć pompkę z uchwytu. Przykręcić wąż z manometrem (tylko w modelu VL-1010)
2. Określić typ wentyla opony (Schrader AV lub Presta PV/SV). Podłączyć odpowiednie złącze do wentyla opony. Upewnić się, że połączenie jest szczelne i nie przepuszcza powietrza.
3. Otworzyć gumową pokrywę, nacisnąć WŁ/WYŁ i zacząć pompowanie. Kontrolować ciśnienie za pomocą manometra na wężu (tylko w modelu VL-1010). W modelu VL-1050 kontrolować ciśnienie za pomocą dotyku.
4. Po osiągnięciu odpowiedniego ciśnienia wyłączyć urządzenie ponownie naciskając przycisk WŁ/WYŁ

5. W pompce VL-1010 zainstalowano latarkę LED. W celu jej włączenia należy wcisnąć przycisk "Latarka"

**UWAGA:** Po dłuższym czasie pompowania dużej opony rowerowej (28-29") lub opony motocykla trzeba wyłączyć kompresor aby go schłodzić (10-15 minut).

#### **SPECYFIKACJA TECHNICZNA:**

Zasilanie Li-ion bateria:	12,8V/ 500mAh x 4
Czas ładowania:	2-4 godziny
Ciśnienie maksymalne:	8 bar (kg/cm <sup>2</sup> ) (120 PSI)
Czas ciągłej pracy:	7-8 min
Wydajność maksymalna	10 l/min
Warunki przechowywania:	-20°C ~ 45°C
Warunki eksploatacji:	-10°C ~ 45°C
Warunki ładowania:	0°C ~ 40°C
Wejście ładowarki:	Micro USB 5V 1-2A
Wymiary (VL-1010/VL-1050):	245 x Ø31mm / 280 x Ø31mm
Waga (VL-1010/VL-1050):	0,47kg / 0,39 kg

Nie rozbierać urządzenia. Nie modernizować i nie naprawiać na własną rękę:



- Dla naprawy i obsługi zwrócić się do autoryzowanego centrum serwisowego.
- Dla oczyszczenia używać suchej chusteczki lub szmatki.

Standardy:



- Urządzenie odpowiada standardom UE.
- Certyfikaty zgodności są dostępne na naszej stronie internetowej.
- Symbol zgodności EAC (Euroazjatycka Wspólnota Gospodarcza)

Utylizacja:



- Produkt należy zutylizować w odpowiednim zakładzie recyklingu.  
Nie wyrzucać do odpadów komunalnych.



CE EAC

[WWW.IND-GARAGE.COM](http://WWW.IND-GARAGE.COM)